

**THE IDIOMATIC EXPRESSIONS IN LANGUAGE SONGS
(The Semantics Analysis of 20 Westlife's Songs
In Westlife's Deluxe Album)**

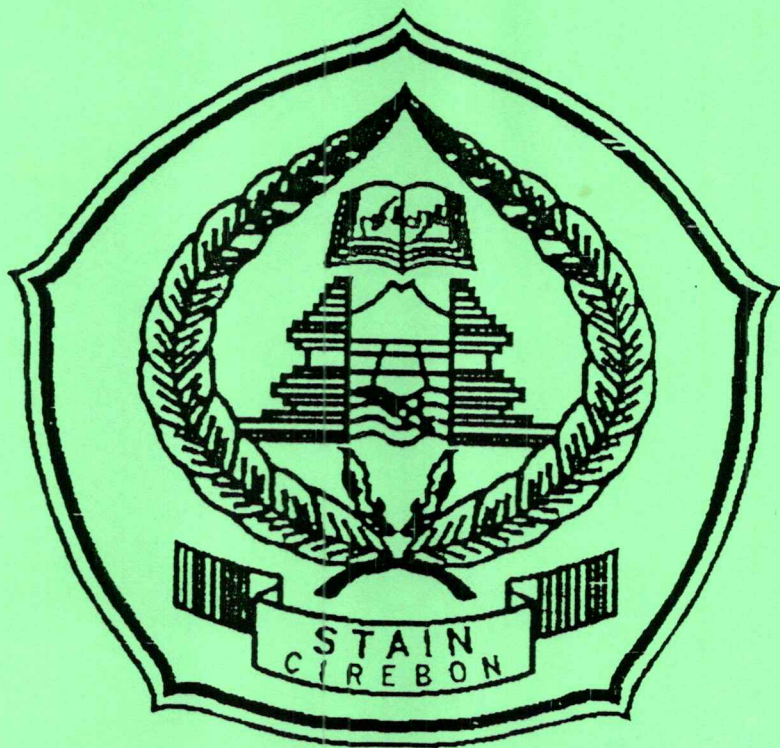
A THESIS

Submitted to the English Study Program of Educational Department
of Cirebon State College for Islamic Studies (STAIN)
in Partial Fulfillment of the Requirement
for *Islamic Scholar Education (S.Pd.I)* Degree



Arranged By :
IWAN SOPYAN
Reg. Num 2001 4518

**THE STATE COLLEGE FOR ISLAMIC STUDIES
(STAIN) CIREBON
2005**



ABSTRACT

Iwan Sopyan : THE IDIOMATIC EXPRESSIONS IN LANGUAGE SONGS (The Semantic Analysis of 20 Westlife's Songs in Westlife's Deluxe Album).

Language is used to express human's thoughts and ideas. There are many ways that is used to by people to express their thoughts and ideas. Its like speech sounds, gestures and letters. By language meaning, people can catch the message that is given to other people. Also the song, it has special meaning that must be interpreted by listener, but sometimes a few Indonesian people can understand it.

Moreover, song uses the literary language; it needs the deep thinking to know the song messages. Sometimes, it uses metaphor, anomaly and idiom. In this case, the writer refers to standard dictionary like Oxford Advanced Learner's Dictionary, to know all aspects that have been found out.

The research purposes are to know and understand the idiomatic expressions in language song, to know the idiomatic expressions effect to the song meaning understanding and to know the literary meaning of the song.

Meanwhile, the technique for collecting data that has used by the writer is collecting the 20 Westlife's songs and it will be analyzed in semantics rules. In this moment, the writer uses the content analysis for analyzing all of the song.

To know and understand idiom is not easy because idiom has special characteristic and special meaning. Here the idiom characteristics 1) the form of idiom is phrase, 2) it can't translated lexically or word by word, and 3) every elements of idiom is collocation pairs. The idiomatic expressions are used to make song enjoyable to listen and it can influence on the song meaning, E.g. "day after day, time passed away", it can be changed by "daily, time has gone", but it will make the song not enjoyable to listen. Some people who defined the literary work always based on their way of thinking, so the writer also tries to understand the literary meaning of all songs based on his way of thinking to make song interpretation after reading and understanding the song meaning.

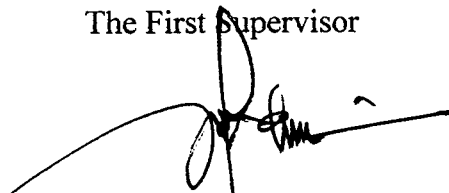


THE IDIOMATIC EXPRESSIONS IN LANGUAGE SONG
(The Semantics Analysis of 20 Westlife's Songs
In Westlife's Deluxe Album)

IWAN SOPYAN
Reg. Num. 2001 4518

Approved By:

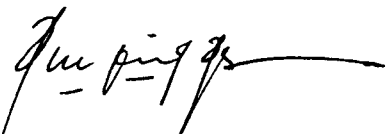
The First Supervisor



Drs. Deden Sudirman, M.Pd

Nip. 150 254 670

The Second Supervisor



Dra. Hj. Huriyah Saleh, M.Pd

Nip. 150 239 673



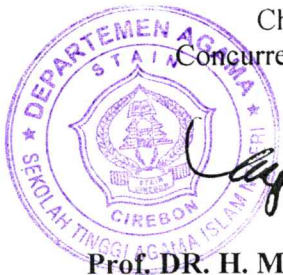
RATIFICATION

The thesis which is entitled in *“The Idiomatic Expressions in Language Songs (The Semantics Analysis of 20 Westlife’s Songs in Westlife’s Deluxe Album)”*. It has been written by Iwan Sopyan, Nim : 2001 4518. It has been examined on November, 23, 2005.

It has been recognized as one of the requirement for the Degree of Scholar Education of Tarbiyah Departement in English Education Program, Cirebon State College for Islamic Studies.

Cirebon, November, 2005

Assembly of examination



Chairman
Concurrently Members

Prof. DR. H. Maksum Muktar, MA
Nip. 150 235 951

Secretary
Concurrently Members

Drs. I. Ahmad Riyadi, M.P.d
Nip. 150 209 709

Examiner I

DR. H Dedi Djubaedi, MA
Nip. 131 404 221

Examiner II

Drs. Aang Sastra Gunawan, M.Pd
Nip. 150 254 526



OFFICIAL NOTE

Chairman of Tarbiyah Department
in
Cirebon

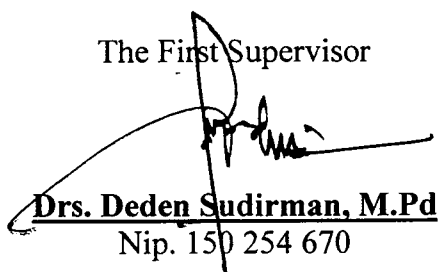
Assalamu 'alaikum wr. wb

After guiding, analyzing, briefing and correcting the writing of Iwan Sopyan's thesis is entitled in "*The Idiomatic Expressions in Language Song (The Semantics Analysis of 20 Westlife's Songs in Westlife's Deluxe Album)*", we have the opinion that his thesis can be offered to be presented to the Tarbiyah Department of The State College for Islamic Studies.

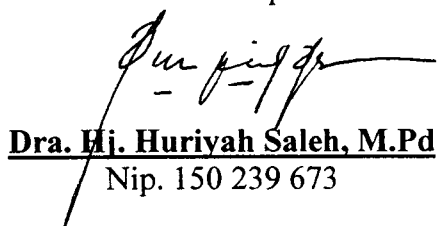
Wassalamu 'alaikum wr. wb

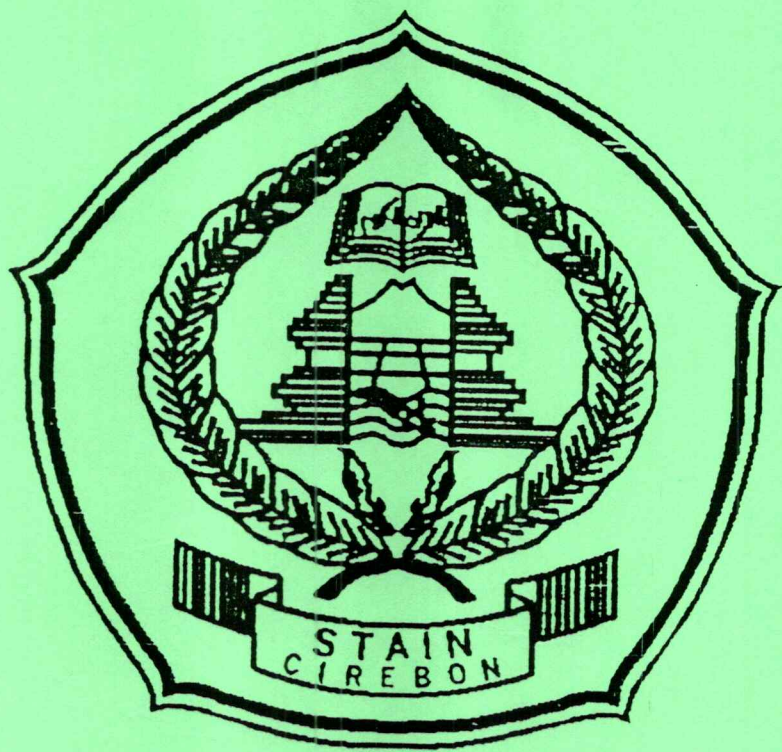
Cirebon, August, 2005

The First Supervisor


Drs. Deden Sudirman, M.Pd
Nip. 150 254 670

The Second Supervisor


Dra. Hj. Huriyah Saleh, M.Pd
Nip. 150 239 673



LETTER OF AUTHENTICITY

Bismillahirrohmanirrohiim,

I herewith acknowledge that the thesis is entitled in "*The Idiomatic Expressions in Language Song (The Semantics Analysis of 20 Westlife's Songs in Westlife's Deluxe Album)*" is really my own writing with some quotations from some sources by using the acceptable scientific method of writing.

Honestly speaking, I have written this letter of authenticity according to the truth. I am sincerely responsible for my risk that will happen in the future if it is proven to offend the ethic of scientific writing.

Cirebon, August, 2005

The Writer



IWAN SOPYAN



PREFACE

In the name of Allah, Most gracious, Most merciful. Praises and thanks to Allah who has taught by primary. May invocation and safety always be given to our prophet; Muhammad P.B.U.H, his family, his friends and all the followers up to the end of the world.

The title of this thesis is "*The Idiomatic Expressions in Language Song (The Semantics Analysis of 20 Westlife's Songs in Westlife's Deluxe Album)*" is submitted to fulfill the requirement for achieving the graduate degree at the English Education Program of Educational Department of The State for Islamic Studies (STAIN) Cirebon.

In composing this thesis, there are so many people who have participated, helped, and advised directly, or indirectly. So on this opportunity, the writer would like to express her sincere and profound thankfulness to:

1. DR. H. Imron Abdullah, M.Ag, the chairman of The State College for Islamic Studies (STAIN) Cirebon.
2. Drs. I. Ahmad Riyadi, M.Pd, the chairman of Tarbiyah Department
3. Drs. Deden Sudirman, M.Pd, chairman of the English Study Program and also his first supervisor
4. Dra. Hj. Huriyah Saleh, M.Pd, as his second supervisor

5. The people who the writer loves everytime are like his beloved wife “Fatimah, S.Pd.I”, his beloved mother “Mimi Anah” and his beloved father “Bapak Jeje Sutarja”, thanks you very much to all your support.
6. And, all of his friends and pathners who have helped the writer in finishing this thesis.

The writer realizes that this thesis is still far from being perfect and there are many mistakes either in the arrangement or in the context. Therefore, he would welcome the comments, and suggestions from the readers.

The writer hopes this thesis will be valuable to the students of English Study Program in Cirebon States College for Islamic Studies especially, and to the readers generally.

Cirebon, August, 2005
The Writer

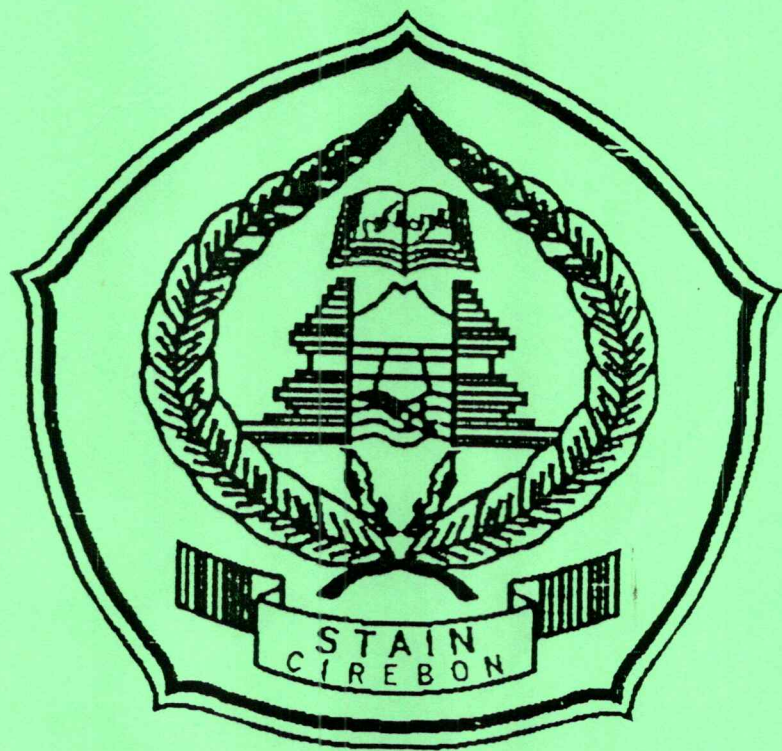


TABLE OF CONTENT

	Page
PREFACE	i
TABLE OF CONTENT	iii
CHAPTER I INTRODUCTION	
A. The Background of The Problem	1
B. The Formulation of The Problem	4
C. The Aims of The Research	6
D. The Frame of Thinking	6
E. The Procedures of The Research	8
CHAPTER II THEORETICAL FOUNDATIONS	
A. KNOWING IDIOMATIC EXPRESSIONS	11
1. The Description of Idiom	11
2. The Elements of Forming Idiom	14
3. The Idiom Functions	17
4. The Ways to Know Idiom	15
B. SEMANTICS FIELD	
1. The Description of Semantics	18
2. Lexical Meaning	21
3. Sentential Meaning	29
4. Literary Meaning	32

CHAPTER III RESEARCH FINDING

A. Anomaly.....	39
B. Metaphor.....	40
C. Idiom.....	41

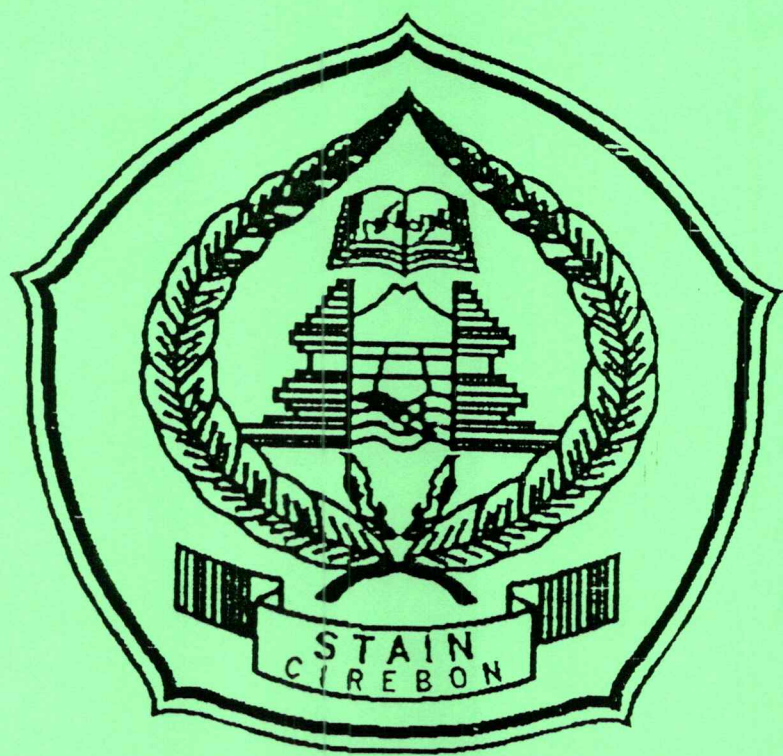
CHAPTER IV DATA ANALYSIS

a. Understanding the Idiomatic Expressions in 20 Westlifes' Songs in Westlife Deluxe Album ...	49
b. Knowing the Idiomatic Expressions Effect To Meaning Understanding of the Song	51
c. Knowing the Literary Meaning in 20 Westlifes' Songs in Westlife's Deluxe Album	52
- Songs' Paraphrase	53
- Songs' Interpretation	64

CHAPTER V CONCLUSION..... 74

BIBLIOGRAPHY

ENCLOSE



DEDICATION

HOW THANK TO GOD, MOST GRACIOUS. MOST MERCIFUL

HOW LOVE TO :

MY BEAUTIFUL WIFE FATIMAH. S.PD.I

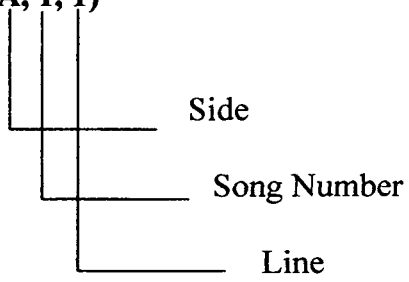
MY BELOVED MOTHER MIMI ANAH

MY HONORABLE FATHER BAPAK JEJE SUTARJA

THANK'S FOR YOUR SUPPORT
ALL

NOTES

- ☐ To help me cope with anything (A, 1, 1)



- ☐ I have a dream (side A / 1)

